



классика

для ленивых

Вальтер
Скотт

Айвенго

пересказ



Серия «Классика для ленивых» — уникальный проект издательства Стрельбицкого, предназначенный для занятых людей, не располагающих временем, но стремящихся оставаться в отличной интеллектуальной и литературной форме. Краткие пересказы самых известных литературных шедевров помогут свободно ориентироваться в многообразии классической всемирной литературы за самое короткое время.

«Айвенго» — роман всемирно известного британского писателя, историка и поэта Вальтера Скотта. Седрик Роттервудский мечтает возродить былое могущество саксов, женив свою воспитанницу леди Ровену на потомке королевского рода. Препятствуют этому замыслу лишь пылкие чувства девушки к сыну Седрика, гордому Уилфреду Айвенго. Узнав о таком положении дел, отец выгоняет Айвенго из родительского дома и лишает его наследства. И вот юный герой в одежде пилигрима возвращается домой после долгих странствий...

Любовь Базь

Пересказ романа Вальтера Скотта «Айвенго»

Англия. Эпоха царствования Ричарда Первого. После завоевания Англии норманским герцогом Вильгельмом языком дворянства и правосудия стал норманский, он же французский. Англо-саксонский язык остался простым людям. Но дворянство и простые люди не могли не общаться — их речь смешалась, в итоге появился современный английский.

Два простолюдина из Йоркшира смотрят на закат. Один из них выглядит свирепым. Он одет в куртку из звериной шкуры и сандалии. На его шее — ошейник с именем Гурт и указанием, что он — раб Седрика Ротервудского. Гурт — свинопас.

Второй — шут. Он ярко одет, моложе, чем Гурт, его ошейник серебряный, а зовут его Вамба. Вамба — тоже раб Седрика. К шапке Вамбы прикреплены серебряные колокольчики. У Гурта есть нож, у Вамбы — деревянный меч.

Вамба и Гурт говорят о норманских и англо-саксонских словах, отмечая, что живая свинья называется по-саксонски, а мертвая и приготовленная — норманским словом. Вамба замечает, что поносить норманнов опасно, особенно Фрон де Бефа и Филипа де Мальвуазена, соседей Седрика. Разговор шута и свинопаса прерывает появление всадников.

Их десять. Двое из них — знатные люди, остальные — сопровождающие. Один из двух — прелат, знатная духовная особа. Второй, со шрамом над бровями, одет как монах, но при этом носит кольчугу и оружие. При нем двое оруженосцев и двое слуг с Востока, на арабских лошадях.

Вамба и Гурт знают духовную особу — это приор Эймер, щедрый и склонный отпускать многие грехи. Его спутник им неизвестен. Эймер спрашивает, где бы они могли остановиться на ночь. Ни аббатство, ни хижина отшельника их не устраивают — они желают остановиться в замке Седрика Сакса. Это господин Гурта и Вамбы. Они указывают дорогу после краткой перепалки со спутником Эймера, Брианом. Бриан — рыцарь, он вернулся из Палестины, где идет война за гроб Господень. Эймер советует Бриану быть вежливее с Седриком и избегать слишком пристально смотреть на его прекрасную дальнюю родственницу Ровену. Ровена благороднее, чем сам Седрик. Он — ее опекун и когда-то изгнал из дома собственного сына за то, что тот полюбил Ровену.

Заплутав, Бриан и Эймер на распутье встречают незнакомца. Это пилигрим из Святой Земли, который покинул ее, как и сам Бриан. Он здешний уроженец и ведет странников к замку Седрика.

Тем временем Седрик, тан или франклин, как в Англии называли дворян, сидит в своем просто убранном зале за накрытым столом. Седрик сравнительно просто одет, хоть и лучше, чем его крестьяне, йомены, и украшения его из золота. Это человек прямодушный и вспыльчивый. Он в дурном настроении, потому что леди Ровена задерживается в комнате, переодеваясь после поездки в церковь, да и Гурт с Вамбой опаздывают. Кравчий Освальд говорит, что они ушли вместе.

У ворот слышится звук рога. Это приехали приор Эймер из аббатства Жирво и рыцарь-храмовник Бриан де Буагильбер. Седрик знает их обоих. Бриан — один из храбрейших рыцарей Храма, пусть и погряз в пороках.

Седрик приветствует гостей, просит их говорить по-саксонски, отчитывает опоздавших Гурта и Вамбу. К гостям выходит и леди Ровена. Бриан признает перед Эймером ее красоту — тот победил в их споре. Ровена, однако, прячет лицо от Бриана за вуалью. У ворот появляется еще один странник — еврей Исаак из Йорка. Ему тут не рады, только пилигрим уступает ему свое место у очага. Речь заходит о скором турнире и о саксонских рыцарях, сражавшихся на турнирах. Упоминается имя некоего Айвенго, которого Бриан готов в любой момент вызвать на поединок. Ровена ручается, что Айвенго принял бы вызов. Бриан задевает Исаака и что-то говорит о нем своим слугам.

Пилигрим навещает Ровену, рассказывает ей об Айвенго и получает от нее милостыню. Потом он будит Исаака и велит тому уходить, потому что иначе поутру слуги Бриана отведут его к де Бефу или де Мальвуазену, а те будут пытать Исаака, как принц Джон пытал богатого еврея, чтобы получить его векселя.

Исаак и пилигрим уходят вместе — их выпускает Гурт, которому пилигрим что-то говорит шепотом. Пилигрим сопровождает еврея до Шеффилда, где тот предлагает своему спасителю коня и оружие, чтобы сразиться на турнире. Ведь у того есть рыцарская цепь и золотые шпоры — Исаак видел их. Исаак дает пилигриму письмо к своему родственнику, по которому тот даст любые доспехи и коня.

Турнир состоится близ города Ашби. Его устраивает принц Джон, который после пленения герцогом Австрийским его брата, Ричарда Львиное Сердце, претендует на трон. Деньги принц Джон занимает у евреев, а в союзниках у него — французский король Филипп.

Пять роскошных шатров отведены зачинщикам турнира — Бриану де Буагильберу, де Мальвуазену, де Бефу, Гуго де Гранменилю и Ральфу де Випонту. Напротив — палатка для рыцарей, которые пожелают с ними сразиться. Вокруг — места для зрителей. Есть и почетная ложа для принца Джона, и ложа для королевы